SONY

5-038-201-**41**(1)

Wireless Noise Cancelling Gaming Headset (YY2959)

Wireless Gaming Headset (YY2960)

Reference Guide
Guide de référence
Referenzanleitung
Guía de referencia

Guida di riferimento
Referentiegids
Guia de referência
Referencsvejledning

Viiteopas
Referanseveiledning
Referensmaterial

https://rd1.sony.net/help/mdr/295960/h_zz/

©2022 Sony Corporation
Printed in Vietnam
https://www.sony.net/

* 5 0 3 8 2 0 1 4 1 * (1)

INZONE H9 / INZONE H7

Model: YY2959 / YY2960

English

Wireless Noise Cancelling Gaming Headset

Wireless Gaming Headset

Model: YY2959 / YY2960

Do not install the product in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.

Do not expose the batteries (battery pack or batteries installed) to excessive heat, such as sunshine, fire or the like, for a long time.

Do not subject the batteries to extreme low temperature conditions that may result in overheating and thermal runaway.

Do not dismantle, open, or shred secondary cells or batteries.

In the event of a cell leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.

Secondary cells and batteries need to be charged before use. Always refer to the manufacturer's instructions or product manual for proper charging instructions.

After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the cells or batteries several times to obtain maximum performance.

Dispose of properly.

Notice for customers: the following information is only applicable to products sold in countries that apply EU directives and/or UK applying relevant statutory requirements.

This product has been manufactured by or on behalf of Sony Corporation.
EU and UK Importer: Sony Europe B.V.
Inquiries to the EU Importer or related to product compliance in Europe should be sent to the manufacturer's authorized representative, Sony Europe B.V., The Heights, Brooklands, Weybridge, Surrey KT13 0XW, United Kingdom.
Hereby, Sony Corporation declares that this equipment is in compliance with Directive 2014/53/EU.
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
https://compliance.sony.eu

Hereby, Sony Corporation declares that this equipment is in compliance with the UK relevant statutory requirements.
The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address:
https://compliance.sony.co.uk

Disposal of waste batteries and electrical and electronic equipment (applicable in the European Union and other countries with separate collection systems)
This symbol on the product, the battery or on the packaging indicates that the product and the battery shall not be treated as household waste. On certain batteries this symbol might be used in combination with a chemical symbol. The chemical symbol for lead (Pb) is added if the battery contains more than 0.004% lead. By ensuring that these products and batteries are disposed of correctly, you will help to prevent potentially negative consequences for the environment and human health which could be caused by inappropriate waste handling. The recycling of the materials will help to conserve natural resources. In case of products that for safety, performance or data integrity reasons require a permanent connection with an incorporated battery, this battery should be replaced by qualified service staff only. To ensure that the battery and the electrical and electronic equipment will be treated properly, hand over these products at end-of-life to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. For all other batteries, please view the section on how to remove the battery from the product safely. Hand the battery over to the appropriate collection point for the recycling of waste batteries. For more detailed information about recycling of this product or battery, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product or battery.

This unit has been tested and found to comply with the limits set out in the EMC regulation using a connection cable shorter than 3 m.

High volume may adversely affect your hearing.

Do not use the unit while walking, driving, or cycling. Doing so may cause traffic accidents.

Do not use in hazardous areas unless the surrounding sound can be heard.

The unit is not waterproof. If water or foreign matter enters the unit, it may result in fire or electric shock. If water or foreign matter enters the unit, stop use immediately and consult your nearest Sony dealer. In particular, be careful in the following cases.

- When using the unit near a sink or liquid container
  Be careful that the unit does not fall into a sink or container filled with water.
  https://rd1.sony.net/help/mdr/sl/22/
- When using the unit in the rain or snow, or in humid locations
- When using the unit while you are perspiring
  If you touch the unit with wet hands, or put the unit in the pocket of a damp article of clothing, the unit may get wet.

For details on the effects of contact with the human body from the mobile phone or other wireless devices connected to the unit, refer to the instruction manual of the wireless device.

Never insert USB plug when the unit or charging cable is wet. If the USB plug is inserted while the unit or charging cable is wet, a short circuit may occur due to liquid (tap water, seawater, soft drink, etc.) or foreign matter on the unit or charging cable, and cause abnormal heat generation or malfunction.

This product (including accessories) has magnet(s) which may interfere with pacemakers, programmable shunt valves for hydrocephalus treatment, or other medical devices. Do not place this product close to persons who use such medical devices. Consult your doctor before using this product if you use any such medical device.

There is a danger that small parts may be swallowed. After use, store in a location out of reach of small children.

Note about static electricity
If you use the unit when the air is dry, you may experience discomfort due to static electricity accumulated on your body. This is not a malfunction of the unit. You can reduce the effect by wearing clothes made of natural materials that do not easily generate static electricity.

Precautions

The two-dimensional code or the URL on the cover will help you access the help guide that describes useful notes or procedures in details.

On BLUETOOTH® communications

- Microwaves emitting from a Bluetooth device may affect the operation of electronic medical devices. Turn off this unit and other Bluetooth devices in the following locations, as it may cause an accident:
  - in hospitals, near priority seating in trains, locations where inflammable gas is present, near automatic doors, or near fire alarms.
- The audio playback on this unit may be delayed from that on the transmitting device, due to the characteristics of Bluetooth wireless technology. As a result, the sound may not be in sync with the image when viewing movies or playing games.

On charging the unit

- Be sure to use the supplied USB Type-C cable.
- After charging is complete, disconnect the USB Type-C cable.
- While connecting the USB cable, do not apply excessive force to the connection part.
- When connecting or disconnecting the USB cable, do not apply excessive force, such as by pulling the cable, and connect or disconnect the connector straight to the port to be connected
- If the USB cable connector is deformed, such as by it being bent, stop use immediately.

Notes on wearing the unit

- After use, remove the headphones slowly.
- Because the headphones achieve a tight seal over the ears, forcibly pressing them against your ears or quickly pulling them off can result in eardrum damage.
  Pressing the headphones against your ears may cause the speaker diaphragm to produce a click sound. This is not a malfunction.

Other notes

- Do not apply weight or pressure to the unit for long periods, including when it is stored, as it may cause deformation.
- If you experience discomfort while using the unit, stop using it immediately.
- Be careful that the boom microphone does not hit your eyes while wearing, removing, and using the unit.
- If you have any questions or problems concerning this unit that are not covered in this manual, please consult your nearest Sony dealer.

Specifications

Headset

Power source:
DC 3.85 V: Built-in lithium-ion rechargeable battery
DC 5 V: When charged using USB

Operating temperature:
0 °C to 40 °C

Rated power consumption:
3 W

Mass:
YY2959:
Approx. 330 g
YY2960:
Approx. 325 g

Microphone

Type:
Electret condenser

Directivity:
Bi directional

Effective frequency range:
100 Hz - 8 000 Hz

Functional difference:

	Noise Cancelling
YY2959	✓
YY2960	–

Included items:
YY2959:
Wireless Noise Cancelling Gaming Headset (1)
YY2960:
Wireless Gaming Headset (1)
YY2959 / YY2960:
USB Type-C® cable (USB-A to USB-C®) (approx. 150 cm) (1)
USB Transceiver (YY2965) (1)

Communication specification

Communication system:
Bluetooth Specification version 5.0

Output:
Bluetooth Specification Power Class 1

Frequency band:
Bluetooth: 2.4 GHz band (2.4000 GHz - 2.4835 GHz)
Wireless Transmitter Receiver Section: 2.4 GHz band (2.4000 GHz - 2.4835 GHz)

Operating frequency:
Bluetooth: 2 400 MHz - 2 483.5 MHz
Wireless Transmitter Receiver Section: 2 400 MHz - 2 483.5 MHz

Maximum output power:
YY2959:
Bluetooth: < 9.3 dBm,
Wireless Transmitter Receiver Section: < 8.2 dBm
YY2960:
Bluetooth: < 8.2 dBm
Wireless Transmitter Receiver Section: < 8.2 dBm
YY2965:
Wireless Transmitter Receiver Section: < 8.6 dBm

Design and specifications are subject to change without notice.

System requirements for battery charge using USB

USB AC adaptor
A commercially available USB AC adaptor capable of supplying an output current of 0.5 A (500 mA) or more

Recommended Personal Computer OS version

Windows®: Windows 10 or later
Mac: macOS 11 or later

Trademarks

- Microsoft, Windows and Windows Media are either trademarks or registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- macOS and Mac are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Group Corporation and its subsidiaries is under license.
- USB Type-C® and USB-C® are registered trademarks of USB Implementers Forum.
- All other trademarks and registered trademarks are trademarks or registered trademarks of their respective holders. In this manual, ™ and ® marks are not specified.

Licenses

- This product contains software that Sony uses under a licensing agreement with the owner of its copyright. We are obligated to announce the contents of the agreement to customers under requirement by the owner of copyright for the software. Please access the following URL and read the contents of the license.
  https://rd1.sony.net/help/mdr/sl/22/
- Services offered by third parties may be changed, suspended, or terminated without prior notice. Sony does not bear any responsibility in these sorts of situations.

Français

Casque gaming sans fil à réduction de bruit

Casque gaming sans fil

Modèle: YY2959 / YY2960

N'installez pas le produit dans un espace clos, comme une bibliothèque ou une armoire encastrée.

N'exposez pas les piles (bloc-batterie ou piles installées) à une chaleur excessive, telle que le soleil, un feu ou autre, pendant une longue période.

Ne soumettez pas les batteries à des conditions de température extrêmement basses qui pourraient entraîner une surchauffe et un emballement thermique.

Ne démontez pas, n'ouvrez pas et ne détruisez pas les accumulateurs ou les batteries.

En cas de fuite d'un accumulateur, ne laissez pas le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux. Si un contact a été établi, lavez la zone touchée avec de grandes quantités d'eau et consultez un médecin.

Les accumulateurs et les batteries doivent être chargés avant d'être utilisés. Reportez-vous toujours aux instructions du fabricant ou au manuel du produit pour obtenir des instructions de chargement appropriées.

Après de longues périodes de stockage, il peut être nécessaire de charger et de décharger les accumulateurs ou les batteries plusieurs fois pour obtenir une performance maximale.

Mettez au rebut correctement.

Avis aux clients : les informations suivantes ne s'appliquent qu'aux produits vendus dans les pays appliquant les directives de l'UE.

Ce produit a été fabriqué par ou pour le compte de Sony Corporation.
Importateur dans l'UE : Sony Europe B.V.
Les questions basées sur la législation européenne pour l'importateur ou relatives à la conformité des produits doivent être adressées au mandataire : Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgique.

Le soussigné, Sony Corporation, déclare que cet équipement est conforme à la Directive 2014/53/UE.
Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante :
https://compliance.sony.eu

Élimination des piles et accumulateurs et des équipements électriques et électroniques usagés (applicable dans les pays de l'Union Européenne et dans les autres pays disposant de systèmes de collecte sélective)
Ce symbole apposé sur le produit, la pile ou l'accumulateur, ou sur l'emballage, indique que le produit et les piles et accumulateurs fournis avec ce produit ne doivent pas être traités comme de simples déchets ménagers. Sur certains types de piles, ce symbole apparaît parfois combiné avec un symbole chimique. Le symbole pour le plomb (Pb) est ajouté lorsque des piles contiennent plus de 0,004% de plomb. En vous assurant que les produits, piles et accumulateurs sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles. Pour les produits qui, pour des raisons de sécurité, de performance ou d'intégrité des données, nécessitent une connexion permanente à une pile ou à un accumulateur intégré(e), il conviendra de vous rapprocher d'un service technique qualifié pour effectuer son remplacement. En rapportant votre appareil électrique, les piles et accumulateurs en fin de vie à un point de collecte approprié, vous vous assurez que le produit, la pile ou l'accumulateur intégré sera traité correctement. Pour tous les autres cas de figure et afin d'enlever la pile/l'accumulateur en toute sécurité de votre appareil, reportez-vous au manuel d'utilisation. Rapportez les piles et accumulateurs, et les équipements électriques et électroniques usagés au point de collecte approprié pour le recyclage. Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit ou des piles et accumulateurs, veuillez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté ce produit.

Cet appareil a été testé et déclaré comme conforme aux limites de la norme EMC en utilisant un câble de connexion de moins de 3 m.

Un volume élevé peut nuire à votre audition.

N'utilisez pas l'appareil lorsque vous marchez, conduisez ou faites du vélo. Cela pourrait provoquer des accidents de la circulation.

N'utilisez pas l'appareil dans des zones dangereuses à moins que les bruits environnants puissent être entendus.

L'appareil n'est pas étanche. Si de l'eau ou des corps étrangers pénètrent dans l'appareil, cela pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique. Si de l'eau ou un corps étranger pénètre dans l'appareil, cessez immédiatement de l'utiliser, puis consultez votre revendeur Sony le plus proche. En particulier, faites attention dans les cas suivants :

- Lors de l'utilisation à côté d'un évier ou d'un récipient de liquide
  Veillez à ce que l'appareil ne tombe pas dans un évier ou un récipient rempli d'eau.
- Lors de l'utilisation sous la pluie, la neige ou dans des lieux humides
- Lors de l'utilisation en cas de transpiration
  Si vous touchez l'appareil avec des mains mouillées ou si vous rangez l'appareil dans la poche d'un vêtement humide, il pourra être mouillé également.

Pour plus de détails sur les effets du contact entre le corps humain et le téléphone mobile ou d'autres périphériques sans fil connectés à l'appareil, reportez-vous au mode d'emploi du périphérique sans fil.

N'insérez jamais la fiche USB lorsque l'appareil ou le câble de charge est humide. Si vous insérez la fiche USB quand l'appareil ou le câble de charge est humide, vous risquez de provoquer un court-circuit à cause du liquide (eau du robinet, eau de mer, soda, etc.) ou de la présence d'un corps étranger sur l'appareil ou le câble de charge, ce qui génère une chaleur anormale ou un dysfonctionnement.

Ce produit (y compris les accessoires) comporte un ou des aimants qui peuvent perturber les stimulateurs cardiaques, les valves de dérivation programmables pour le traitement de l'hydrocéphalie ou d'autres appareils médicaux. Ne placez pas ce produit près de personnes utilisant ce type d'appareil médical. Consultez votre médecin avant d'utiliser ce produit si vous utilisez ce type d'appareil médical.

Les petites pièces peuvent présenter un risque d'ingestion. Après utilisation, entreposez l'appareil dans un lieu hors de portée des enfants en bas âge.

Remarque concernant l'électricité statique
Si vous utilisez l'appareil lorsque l'air est sec, vous pouvez ressentir une gêne due à l'électricité statique accumulée sur votre corps. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement de l'appareil. Vous pouvez réduire cet effet en portant des vêtements en matériaux naturels qui ne génèrent pas facilement d'électricité statique.

Précautions

Le code à deux dimensions ou l'URL figurant sur le couvercle vous permettent d'accéder au guide d'aide qui contient des remarques utiles et décrit les procédures en détail.

Sur les communications BLUETOOTH®

- Les micro-ondes émises par tout appareil Bluetooth peuvent affecter le fonctionnement des dispositifs médicaux électroniques. Éteignez le dispositif et tout autre appareil Bluetooth dans les lieux suivants afin d'éviter tout accident :
  - dans les hôpitaux, à proximité des sièges prioritaires de train, des endroits accueillant tout gaz inflammable, ainsi que près des alarmes incendie ou des portes automatiques.
- La lecture audio sur ce dispositif peut être différée par rapport à celle de tout appareil émetteur, en raison des caractéristiques de la technologie sans fil Bluetooth. Par conséquent, il se peut que l'audio ne soit pas synchronisé avec l'image de vos films ou jeux vidéo.

Chargement du dispositif

- Assurez-vous d'utiliser le câble USB Type-C fourni.
- Une fois le chargement terminé, déconnectez le câble USB Type-C.
- Lors de la connexion du câble USB, n'appliquez pas de force excessive au niveau de la pièce de connexion.
- Lors de la connexion ou de la déconnexion du câble USB, n'appliquez pas une force excessive, par exemple en tirant le câble, et connectez ou déconnectez le connecteur directement du port à connecter.
- Si le connecteur du câble USB est déformé, par exemple plié, arrêtez immédiatement l'utilisation.

Remarques sur le port du dispositif

- Après utilisation, retirez le casque d'écoute lentement.
- Le casque d'écoute permettant d'établir un joint étanche sur les oreilles, le fait de le presser avec vigueur sur vos oreilles ou de le retirer rapidement peut entraîner des lésions des tympans.
  Si vous appuyez sur le casque d'écoute contre vos oreilles, le diaphragme du haut-parleur risque de produire un cliquetis. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

Autres remarques

- N'appliquez pas de poids ou de pression sur le dispositif pendant de longues périodes, y compris lors de son entreposage, car cela pourrait provoquer des déformations.
- Si vous ressentez une gêne lors de l'utilisation du dispositif, arrêtez de l'utiliser immédiatement.
- Veillez à ce que le microphone boom n'entre pas en contact avec vos yeux lors du transport, du retrait ou de l'utilisation de l'appareil.
- Pour obtenir des réponses à toutes questions ou des solutions pour tous problèmes concernant le dispositif qui ne sont pas abordés dans ce manuel, veuillez consulter votre revendeur Sony le plus proche.

Spécifications

Casque

Source d'alimentation :
3,85 V CC : batterie au lithium-ion rechargeable intégrée
5 V CC : en cas de charge par USB
Température de fonctionnement :
0 °C à 40 °C
Consommation électrique à la puissance nominale :
3 W
Masse :
YY2959 :
Environ 330 g
YY2960 :
Environ 325 g

Micro
Type :
Condensateur à électret
Directivité :
Bidirectionnel
Plage de fréquences efficace :
100 Hz - 8 000 Hz
Différence fonctionnelle :

	Réduction de bruit
YY2959	✓
YY2960	–

Éléments fournis :
YY2959 :
Casque gaming sans fil à réduction de bruit (1)
YY2960 :
Casque gaming sans fil (1)
YY2959 / YY2960 :
Câble USB Type-C® (USB-A vers USB-C®) (environ 150 cm) (1)
Émetteur-récepteur USB (YY2965) (1)

Spécifications de communication

Système de communication :
Spécification Bluetooth version 5.0
Sortie :
Spécification Bluetooth classe de puissance 1
Gamme de fréquences :
Bluetooth : Bande de 2,4 GHz (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)
Section transmetteur-émetteur sans fil : Bande de 2,4 GHz (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)
Fréquence de fonctionnement :
Bluetooth : 2 400 MHz - 2 483,5 MHz
Section transmetteur-émetteur sans fil : 2 400 MHz - 2 483,5 MHz
Puissance de sortie maximale :
YY2959 :
Bluetooth : < 9,3 dBm
Section transmetteur-émetteur sans fil : < 8,2 dBm
YY2960 :
Bluetooth : < 8,2 dBm
Section transmetteur-émetteur sans fil : < 8,8 dBm
YY2965 :
Section transmetteur-émetteur sans fil : < 8,6 dBm
La conception et les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

Configuration système pour la charge de la batterie par USB

Adaptateur secteur USB
Adaptateur secteur USB disponible dans le commerce capable de fournir un courant de sortie de 0,5 A (500 mA) minimum

Version du système d'exploitation recommandée pour un ordinateur personnel

Windows®: Windows 10 ou ultérieure
Mac: macOS 11 ou ultérieure

Marques

- Microsoft, Windows et Windows Media sont des marques ou des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- macOS et Mac sont des marques de commerce d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.
- La marque et les logos Bluetooth® sont des marques commerciales déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Sony Group Corporation et ses filiales est sous licence.
- USB Type-C® et USB-C® sont des marques commerciales déposées d'USB Implementers Forum.
- Toutes les autres marques et marques déposées sont des marques ou des marques déposées de leurs détenteurs respectifs. Les symboles ™ et ® n'apparaissent pas dans ce manuel.

Licences

- Ce produit contient des logiciels utilisés par Sony dans le cadre d'un contrat de licence conclu avec le propriétaire de ses droits d'auteur. Nous sommes tenu d'annoncer le contenu du contrat aux clients, conformément à l'accord passé avec le propriétaire des droits d'auteur du logiciel. Veuillez cliquer sur le lien et lire le contenu de la licence.
  https://rd1.sony.net/help/mdr/sl/22/
- Les services proposés par des tiers peuvent être modifiés, suspendus ou retirés sans avis préalable. Sony n'assume aucune responsabilité dans ce genre de situation.

Deutsch

Kabelloses Gaming-Headset mit Geräuschminimierung

Kabelloses Gaming-Headset

Modell: YY2959 / YY2960

Stellen Sie das Produkt nicht in einem geschlossenen Bücherregal, einem Einbauschrank o. Ä. auf, wo keine ausreichende Luftzufuhr gewährleistet ist.

Batterien (Akkusätze oder eingelegte Batterien) dürfen nicht über längere Zeit übermäßiger Wärmeeinwirkung ausgesetzt werden, wie z.B. Sonneneinstrahlung, Feuer o. ä.

Setzen Sie die Batterien keinen extrem niedrigen Temperaturen aus, Überhitzung und thermisches Durchgehen zur Folge haben können.

Zerlegen, öffnen oder zerkleinern Sie keine aufladbare Knopfzellen oder Batterien.

Wenn Knopfzellen undicht werden, lassen Sie austretende Flüssigkeiten nicht in Kontakt mit Haut oder Augen kommen. Wenn es zu einem Kontakt mit austretenden Flüssigkeiten kommt, spülen Sie die betroffenen Stellen mit reichlich Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.

Aufladbare Knopfzellen und Batterien müssen vor Gebrauch aufgeladen werden. Beachten Sie stets die Ladeanleitungen in den Anweisungen des Herstellers oder im Produkthandbuch.

Nach längeren Lagerzeiten kann es zum Erzielen der maximalen Leistung erforderlich sein, die Knopfzellen oder Batterien mehrmals zu laden und zu entladen.

Ordnungsgemäß entsorgen.

Hinweis für Kunden: Die folgenden Informationen gelten nur für Produkte, die in Ländern verkauft werden, in denen EU-Richtlinien gelten.

Dieses Produkt wurde von oder für die Sony Corporation hergestellt.
EU Importeur: Sony Europe B.V.
Anfragen an den Importeur oder zur Produktkonformität auf Grundlage der Gesetzgebung in Europa senden Sie bitte an den Bevollmächtigten Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgien.

Hiermit erklärt Sony Corporation, dass diese Funkanlage der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
https://compliance.sony.eu

Entsorgung von gebrauchten Batterien und Akkus und gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Produkte)
Das Symbol auf dem Produkt, der Batterie/dem Akku oder der Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt oder die Batterie/der Akku nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln sind. Ein zusätzliches chemisches Symbol Pb (Blei) unter der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass die Batterie/der Akku einen Anteil von mehr als 0,004% Blei enthält. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen des Produktes und der Batterien/des Akkus helfen Sie der Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialverzweigung hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Bei Produkten, die auf Grund ihrer Sicherheit, der Funktionalität oder als Sicherung von Datenverlust eine ständige Verbindung zur eingebauten Batterie/zum eingebauten Akku benötigen, sollte die Batterie/der Akku nur durch qualifiziertes Servicepersonal ausgetauscht werden. Um sicherzustellen, dass das Produkt und die Batterie/der Akku korrekt entsorgt werden, geben Sie das Produkt zwecks Entsorgung an einer geeigneten Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten ab. Für alle anderen Batterien/Akkus entnehmen Sie die Batterie/den Akku bitte entsprechend dem Kapitel über die sichere Entfernung der Batterie/des Akkus. Geben Sie die Batterien/den Akku an einer geeigneten Annahmestelle für das Recycling von Batterien/Akkus ab. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts oder der Batterie/des Akkus erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben. Hinweis für Lithiumbatterien: Bitte geben Sie nur entladene Batterien an den Sammelstellen ab. Wegen Kurzschlussgefahr überkleben Sie bitte die Pole der Batterie mit Klebestreifen. Sie erkennen Lithiumbatterien an den Abkürzungen Li oder CR.

Dieses Gerät wurde getestet und entspricht bei der Verwendung mit einem Verbindungskabel, das kürzer als 3 m ist, den Grenzwerten, die in der EMV-Verordnung festgelegt sind.

Zu hohe Lautstärke kann zu Gehörschäden führen.

Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie als Fußgänger, Auto- oder Fahrradfahrer am Straßenverkehr teilnehmen. Andernfalls besteht die Gefahr eines Verkehrsunfalls.

Verwenden Sie das Gerät in potenziell gefährlichen Bereichen nur so, dass Sie Umgebungsgeräusche noch wahrnehmen können.

Das Gerät ist nicht wasserfest. Wenn Wasser oder Fremdkörper in das Gerät gelangen, besteht Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags. Wenn Wasser oder Fremdkörper in das Gerät gelangen, verwenden Sie es auf keinen Fall weiter und wenden Sie sich an den nächsten Sony-Händler. Befolgen Sie insbesondere die folgenden Vorsichtsmaßnahmen.

- Gebrauch in der Nähe eines Waschbeckens oder Flüssigkeitsbehälters
  Lassen Sie das Gerät auf keinen Fall in ein Waschbecken oder einen mit Wasser gefüllten Behälter fallen.
- Gebrauch bei Regen oder Schnee oder in feuchter Umgebung
- Gebrauch bei starkem Schwitzen
  Wenn Sie das Gerät mit feuchten Händen berühren oder in die Tasche eines feuchten Gegenstands oder Kleidungsstücks stecken, kann es nass werden.

Einzelheiten dazu, wie sich ein Mobiltelefon oder ein anderes mit diesem Gerät verbundenes, drahtloses Gerät bei Kontakt mit dem Körper auswirkt, finden Sie in der Bedienungsanleitung zum drahtlosen Gerät.

Stecken Sie den USB-Stecker auf keinen Fall ein, wenn das Gerät oder das Ladekabel nass ist. Wird der USB-Stecker bei nassem Gerät oder Ladekabel eingesteckt, kann es aufgrund von Flüssigkeit (Leitungswasser, Meerwasser, Getränk usw.) oder Fremdkörpern am Gerät oder Ladekabel zu einem Kurzschluss kommen, der möglicherweise zu abnormaler Hitzeentwicklung oder Fehlfunktionen führt.

Dieses Produkt (einschließlich der Zubehörteile) enthält einen oder mehrere Magnete, die Herzschrittmacher, programmierbare Bypass-Ventile für die Behandlung von Hydrozephalus oder andere medizinische Geräte beeinträchtigen können. Stellen Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von Personen auf, die solche medizinischen Geräte verwenden. Konsultieren Sie Ihren Arzt vor der Benutzung dieses Produkts, falls Sie ein solches medizinisches Gerät verwenden.

Es besteht die Gefahr, dass Kleinteile verschluckt werden. Bewahren Sie das Gerät nach dem Gebrauch außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern auf.

Hinweis zu elektrostatischer Aufladung
Bei Verwendung des Geräts in trockener Luft kann es durch elektrostatische Aufladung zu unangenehmen Körperwahrnehmungen kommen. Dies stellt keine Fehlfunktion des Geräts dar. Sie können diesen Effekt verringern, indem Sie Kleidung aus natürlichen Materialien tragen, die nur geringfügig zu elektrostatischer Aufladung beitragen.

Sicherheitshinweise

Mithilfe des zweidimensionalen Codes oder der URL auf der Umschlagseite gelangen Sie zur Hilfe, in der Sie nützliche Hinweise oder detailliert beschriebene Verfahren finden.

Hinweise zur BLUETOOTH®-Kommunikation

- Von einem Bluetooth-Gerät ausgehende Mikrowellen können den Betrieb von elektronischen medizinischen Geräten beeinflussen. Schalten Sie dieses Gerät und andere Bluetooth-Geräte an folgenden Orten aus, um Unfälle zu vermeiden:
  - In Krankenhäusern, in der Nähe von Behindertenplätzen in Zügen, an Orten wo brennbares Gas vorhanden ist, in der Nähe von automatischen Türen oder in der Nähe von Feuermeldern.
  - Aufgrund der Merkmale der Bluetooth-Funktechnologie wird der Ton von diesem Gerät gegenüber dem Ton vom Sendegerät möglicherweise verzögert ausgegeben. Folglich sind Bild und Ton bei der Filmwiedergabe oder beim Spielen unter Umständen nicht synchron.

Hinweise zum Laden des Geräts

- Verwenden Sie unbedingt das mitgelieferte USB Type-C-Kabel.
- Trennen Sie das USB Type-C-Kabel, nachdem der Ladevorgang abgeschlossen ist.
- Üben Sie keine übermäßige Kraft auf den Anschlussteil aus, wenn Sie das USB-Kabel anschließen.
- Üben Sie keine übermäßige Kraft aus, wenn Sie das USB-Kabel anschließen oder trennen, indem Sie zum Beispiel am Kabel ziehen, und stecken Sie den Stecker gerade in den Anschluss, den Sie verwenden möchten, bzw. ziehen Sie den Stecker gerade aus dem Anschluss heraus.
- Wenn der USB-Kabelanschluss verformt ist, weil er zum Beispiel verbogen wurde, verwenden Sie ihn nicht mehr weiter.

Hinweise zum Tragen des Geräts

- Nehmen Sie die Kopfhörer nach dem Gebrauch langsam ab.
- Da die Kopfhörer die Ohren dicht abschließen, kann das Trommelfell verletzt werden, wenn Sie die Kopfhörer mit Gewalt gegen die Ohren drücken oder diese abrupt abnehmen.
  Wenn Sie die Kopfhörer gegen die Ohren drücken, ist möglicherweise ein klickendes Geräusch von der Lautsprechermembran zu hören. Dies ist keine Fehlfunktion.

Sonstige Hinweise

- Achten Sie darauf, dass nicht längere Zeit Gewicht oder Druck auf dem Gerät lastet, auch nicht beim Aufbewahren. Andernfalls kann es sich verformen.
- Wenn Sie sich beim Verwenden des Geräts unwohl fühlen, verwenden Sie es auf keinen Fall weiter.
- Achten Sie beim Aufsetzen, Abnehmen und Gebrauch des Geräts darauf, mit dem Gelsenmikrofon nicht an Ihre Augen zu stoßen.
- Sollten an dem Gerät Probleme auftreten oder sollten Sie Fragen haben, auf die in dieser Anleitung nicht eingegangen wird, wenden Sie sich bitte an den nächsten Sony-Händler.

Technische Daten

Headset

Stromversorgung:
3,85 V Gleichstrom: Integrierter Lithium-Ionen-Akku
5 V Gleichstrom: Beim Laden über USB
Betriebstemperatur:
0 °C bis 40 °C
Nennleistungsaufnahme:
3 W
Masse:
YY2959:
Ca. 330 g
YY2960:
Ca. 325 g

Mikrofon
Typ:
Elektret-Kondensatormikrofon
Richtcharakteristik:
Acht
Effektiver Frequenzbereich:
100 Hz - 8 000 Hz
Funktionaler Unterschied:

	Rauschunterdrückung
YY2959	✓
YY2960	–

Mitgelieferte Teile:
YY2959:
Kabelloses Gaming-Headset mit Geräuschminimierung (1)
YY2960:
Kabelloses Gaming-Headset (1)
YY2959 / YY2960:
USB Type-C®-Kabel (USB-A auf USB-C®) (ca. 150 cm) (1)
USB-Transceiver (YY2965) (1)

Technische Daten zur Kommunikation

Kommunikationssystem:
Bluetooth-Spezifikation Version 5.0
Sendeleistung:
Bluetooth-Spezifikation Leistungsklasse 1
Frequenzband:
Bluetooth: 2,4-GHz-Frequenzband (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)
Funksender/-empfänger: 2,4-GHz-Frequenzband (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)
Betriebsfrequenz:
Bluetooth: 2 400 MHz - 2 483,5 MHz
Funksender/-empfänger: 2 400 MHz - 2 483,5 MHz
Maximale Ausgangsleistung:
YY2959:
Bluetooth: < 9,3 dBm
Funksender/-empfänger: < 8,2 dBm
YY2960:
Bluetooth: < 8,2 dBm
Funksender/-empfänger: < 8,8 dBm
YY2965:
Funksender/-empfänger: < 8,6 dBm
Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

Systemvoraussetzungen für das Laden des Akkus über USB

USB-Netzteil
Handelsübliches USB-Netzteil mit einer Ausgangsstromstärke von mindestens 0,5 A (500 mA)

Für PC empfohlene Betriebssystemversion

Windows®: Windows 10 oder höher
Mac: macOS 11 oder höher

Markenzeichen

- Microsoft, Windows und Windows Media sind entweder Marken oder eingetragene Marken der Microsoft Corporation in den USA und/oder anderen Ländern.
- macOS und Mac sind Markenzeichen von Apple Inc. und in den USA und in anderen Ländern eingetragen.
- Der Bluetooth®-Schriftzug und die Logos sind eingetragene Markenzeichen und Eigentum der Bluetooth SIG, Inc., und jede Verwendung durch die Sony Group Corporation und ihre Tochterfirmen erfolgt in Lizenz.
- USB Type-C® und USB-C® sind eingetragene Markenzeichen von USB Implementers Forum.
- Alle anderen Marken und eingetragenen Marken sind Marken oder eingetragene Marken der jeweiligen Eigentümer. In diesem Handbuch werden die Zeichen ™ und ® nicht verwendet.

Lizenzen

- Dieses Produkt umfasst Software, die Sony gemäß einer Lizenzvereinbarung mit dem Eigentümer des Urheberrechts verwendet. Wir sind dazu verpflichtet, den Inhalt der Vereinbarung den Kunden gemäß den Anforderungen des Urheberrechtsinhabers der Software bekannt zu geben. Bitte lesen Sie den Inhalt der Lizenz unter folgender URL durch.
  https://rd1.sony.net/help/mdr/sl/22/
- Von Dritten angebotene Dienste können ohne vorherige Ankündigung geändert, ausgesetzt oder eingestellt werden. Sony übernimmt in diesen Fällen keine Haftung.

Español

Auriculares inalámbricos gaming con cancelación de ruido

Auriculares inalámbricos gaming

Modelo: YY2959 / YY2960

No instale el producto en un espacio reducido, como una estantería o un armario empotrado.

No exponga las baterías (paquete de baterías o baterías instaladas) a un calor excesivo, como la luz del sol, el fuego o similares durante un periodo prolongado.

No someta las baterías a condiciones de temperatura extremadamente bajas, ya que podría producirse sobrecalentamiento y fuga térmica.

No desmonte, abra ni corte las celdas secundarias ni las baterías.

En caso de fuga de una celda, no deje que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si se ha producido contacto, lave la zona afectada con abundante agua y busque asistencia médica.

Hay que cargar las celdas secundarias y las baterías antes de utilizarlas. Consulte siempre las instrucciones del fabricante o el manual del producto para conocer las instrucciones de carga adecuadas.

Después de periodos prolongados de almacenamiento, es posible que se deba cargar y descargar las celdas o las baterías varias veces a fin de alcanzar su rendimiento máximo.

Deséchelas correctamente.

**Aviso para los clientes: la siguiente información se aplica únicamente a los productos vendidos en países donde se apliquen las direct

Nederlands

Draadloze geluidsonderdrukkende gaming-headset

Draadloze gaming-headset

Model: YY2959 / YY2960

Installeer het toestel niet in een krappe ruimte zoals een boekenrek of inbouwkast.

Stel de batterijen (batterijpakket of geïnstalleerde batterijen) niet langere tijd bloot aan grote hitte, zoals zonneschijn, vuur of dergelijke.
Stel de batterijen niet bloot aan een lage temperatuur, om oververhitting en thermische instabiliteit te voorkomen.
Demonteer, open of vernietig oplaadbare accu's of batterijen niet. Wanneer een accu gaat lekken, laat de vloeistof dan niet in contact komen met de ogen of de huid. In geval van contact spoelt u het betreffende gebied met zeer veel water en roept u de hulp in van een arts.
Oplaadbare accu's en batterijen moeten voor gebruik worden opgeladen. Raadpleeg altijd de instructies van de fabrikant of de gebruiksaanwijzing van de juiste zuiner van opladen.
Na langere tijd opslaan kan het nodig zijn om de accu's of batterijen meerdere keren op te laden en te ontladen om de maximale prestaties te verkrijgen.
Voer correct af.

Kennisgeving voor klanten: de volgende informatie is alleen van toepassing voor producten die wordt verkocht in landen waar de EU-richtlijnen van kracht zijn.

Dit product werd vervaardigd door of in opdracht van Sony Corporation. EU-importeur: Sony Europe B.V.
Vragen aan de EU-importeur of met betrekking tot Europese productconformiteit kunnen worden gericht aan de gemachtigde vertegenwoordiger, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, België.
Hierbij verklaart Sony Corporation dat deze radioapparatuur conform is met Richtlijn 2014/53/EU.
De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
https://compliance.sony.eu

Verwijdering van oude batterijen, elektrische en elektronische apparatuur (van toepassing in de Europese Unie en andere landen met afzonderlijke inzamelingssystemen)

Dit symbool op het product, de batterij of op de verpakking wijst erop dat het product en de batterij niet als huishoudelijk afval behandeld mogen worden. Op sommige batterijen kan dit symbool gebruikt worden in combinatie met een chemisch symbool. Het chemisch symbool voor lood (Pb) wordt toegevoegd wanneer de batterij meer dan 0,004% lood bevat. Door deze producten en batterijen goed te gebruiken voorkomt u dat ze worden vernietigd. Door de producten en batterijen te recycle van materialen draagt bij aan het behoud van natuurlijke bronnen. In het geval dat de producten om redenen van veiligheid, prestaties dan wel om redenen van gegevensintegriteit een permanente verbinding met een ingebouwde batterij vereisen, mag deze batterij enkel door gekwalificeerd servicepersoneel worden vervangen. Om ervoor te zorgen dat de batterij, elektrische en elektronische apparaten op een juiste wijze worden behandeld, dienen deze producten aan het eind van hun levenscyclus worden ingeleverd bij het juiste inzamelingspunt voor het recycle van elektrische en elektronisch materiaal. Voor alle andere batterijen verwijzen we u naar het hoofdstuk over het veilig verwijderen van batterijen. Lever de batterijen in bij het juiste inzamelingspunt voor het recycle van batterijen. Voor meer informatie over het recycle van dit product of de batterij kunt u contact opnemen met de gemeentelijke instanties, de organisatie belast met de verwijdering van huishoudelijk afval of de winkel waar u het product of batterij hebt gekocht.

Dit toestel is getest en voldoet aan de beperkingen vastgelegd in de EMC richtlijnen voor het gebruik van verbindingskabel korter dan 3 m.
Een hoog volume kan uw gehoor beschadigen.
Gebruik het toestel niet tijdens het wandelen, rijden of fietsen. Als u dat wel doet, kan dat leiden tot verkeersongevallen.
Gebruik het toestel niet op een gevaarlijke plaats, terwijl u de omgevingsgeluiden kunt horen.
Het toestel is niet waterdicht. Als er water of vreemde voorwerpen in het toestel terechtkomen, kan dat brand of een elektrische schok veroorzaken. Als er water of vreemde voorwerpen in het toestel terechtkomen, stop dan onmiddellijk met het gebruik ervan en neem contact op met uw dichtstbijzijnde Sony-leverancier. Wees vooral voorzichtig in de volgende gevallen.
- Gebruik rond een gootsteen of voorwerpen met vloeistof
  Zorg dat het toestel niet in een gootsteen of een bak met water valt.
- Wanneer u het toestel gebruikt in de regen of sneeuw, of op vochtige plaatsen
- Wanneer u het toestel gebruikt wanneer u zweet
  Als u het toestel aanraakt met natte handen of in de zak van een vochtig kledingstuk steekt, kan het nat worden.

Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van het draadloze apparaat voor meer informatie over de effecten van contact tussen het menselijk lichaam en de metalen telefoon of andere draadloze apparaten die verbonden zijn met het toestel.
Sluit de USB-stekker nooit aan wanneer het toestel of de oplaadkabel nat is. Als u de USB-stekker aansluit wanneer het toestel of de oplaadkabel nat is, kan er een kortsluiting optreden als gevolg van de vloeistof (leidingwater, zeewater, frisdrank enz.). De aansluiting is op het toestel of de oplaadkabel, of door vreemde voorwerpen. Dit kan leiden tot abnormale warmteontwikkeling of storingen.
Dit product (inclusief de accessoires) bevat magneten die de werking kunnen hinderen van pacemakers, programmeerbare shunt-ventielen voor de behandeling van hydrocefalus (waterhoofd) of andere medische apparatuur. Plaats dit product niet dichtbij mensen die dergelijke medische apparatuur gebruiken. Raadpleeg uw arts voordat u dit product gebruikt in het geval u dergelijke medische apparatuur gebruikt.
Het risico bestaat dat kleine onderdelen worden ingeslikt. Bewaar na gebruik op een locatie buiten het bereik van kleine kinderen.

Opmerking over statische elektriciteit

Wanneer u het toestel gebruikt in droge lucht, kunt u last hebben van statische elektriciteit die zich heeft opgehoopt op uw lichaam. Dit is geen gebrek van het toestel. U kunt het effect verminderen door kleding van natuurlijke materialen te dragen die niet gemakkelijk statische elektriciteit genereren.

Voorzorgsmaatregelen

Gebruik de tweedimensionale code of de URL op het voorblad voor toegang tot de Helpgids met nuttige informatie of gedetailleerde procedures.

Over BLUETOOTH®-communicatie

- Microgolven die afkomstig zijn van een Bluetooth-apparaat kunnen de werking van elektronische medische apparatuur beïnvloeden. Schakel dit toestel en andere Bluetooth-apparaten op de volgende locaties uit, aangezien dit een ongelukk kan veroorzaken:
  - In ziekenhuizen, in de buurt van ziekenbedden, in de buurt van pacemakers, in de buurt van ziekenhuis-apparatuur.
  - In treinen, op locaties waar ontvlambaar gas aanwezig is, in de buurt van automatische deuren of in de buurt van brandalarmen.
- Het afspelen van audio op dit toestel kan vertraagd zijn in vergelijking met het afspelen van audio op het zendapparaat, wat het gevolg is van de eigenschappen van draadloze Bluetooth-technologie. Daardoor is het gebruik mogelijk niet synchroon met de beelden bij het bekijken van films of het spelen van games.

Over het opladen van het toestel

- Gebruik altijd de bijgeleverde USB Type-C kabel.
- Als het opladen volledig is, stoppt u de USB Type-C kabel los.
- Bij het aansluiten van de USB-kabel mag u geen te grote kracht uitoefenen op het aansluitgedeelte.
- Bij het aansluiten of losmaken van de USB-kabel mag u geen te grote kracht uitoefenen door bijvoorbeeld aan de kabel te trekken. Sluit de connector recht aan op de gewenste poort en maak hem ook recht weer los.
- Als de connector van de USB-kabel vervormd is, bijvoorbeeld doordat hij verbogen is, moet het gebruik ervan onmiddellijk worden stopgezet.

Opmerkingen over het opzetten van het toestel

- Verwijder na gebruik de hoofttelefoon van u oren.
- Aangezien de hoofttelefoon de oren goed afsluit, kunt u schade aan het trommelvlies veroorzaken door deze hard tegen uw oren te drukken of snel af te nemen.
  Door de hoofttelefoon tegen uw oren te drukken, kan het luisterkoekmemkraan een klikgeluid produceren. Dat is geen storing.

Andere opmerkingen

- Oefen nooit gedurende langere tijd gewicht of druk uit op het toestel, ook niet wanneer het is opgeborgen. Dit kan nameliik vervormingen veroorzaken.
- Als u ongemak ondervindt tijdens het gebruik van het toestel, staak dan onmiddellijk het gebruik.
- Let op dat de richtmicrofoon uw ogen niet raakt tijdens het dragen, verwijderen en gebruiken van het toestel.
- Als u vragen hebt over of problemen ondervindt met dit toestel die niet in deze handleiding worden behandeld, stemt dan contact op met uw dichtstbijzijnde Sony-verdeler.

Technische gegevens

Headset

Voeding:
3,85 V DC: ingebouwde oplaadbare lithium-ionbatterij
5 V DC: bij opladen via USB
Bedrijfstemperatuur:
0 °C tot 40 °C
Nominaal vermogensverbruik:
3 W
Massa:
YY2959:
Org. 330 g
YY2960:
Org. 325 g

Microfoon

Type:
Elektreetcondensator
Directiveit:
Bidirectioneel
Effectief frequentiebereik:
100 Hz - 8.000 Hz

Functioneel verschil:

	Geluidsonderdrukking
YY2959	✓
YY2960	–

Bijgeleverde items:
YY2959:
Draadloze geluidsonderdrukkende gaming-headset (1)
YY2960:
Draadloze gaming-headset (1)
YY2959 / YY2960:
USB Type-C®-kabel (USB-A tot USB-C®) (ong. 150 cm) (1)
USB-zend/ontvanger (YY2965) (1)

Communicatiespecificatie

Communicatiesystemen:
Bluetooth-specificatie versie 5.0

Uitvoer:
Bluetooth-specificatie vermogensklasse 1

Frequentieband:
Bluetooth: 2,4 GHz-band (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)
Gedeelte draadloze zender/ontvanger: 2,4 GHz-band (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)

Werkingsfrequentie:
Bluetooth: 2.400 MHz - 2.483,5 MHz
Gedeelte draadloze zender/ontvanger: 2.400 MHz - 2.483,5 MHz

Maximaal uitvoervermogen:
YY2959:
Bluetooth: < 9,3 dBm
Gedeelte draadloze zender/ontvanger: < 8,2 dBm
YY2960:
Bluetooth: < 8,2 dBm
Gedeelte draadloze zender/ontvanger: < 8,8 dBm
YY2965:
Gedeelte draadloze zender/ontvanger: < 8,6 dBm

Het ontwerp en de technische gegevens kunnen zonder voorafgaande kennisgeving aan worden gewijzigd.

Systeemvereisten voor het opladen van de batterij via USB

USB-netvoedingsadapter

Een de volgende verplichtingen USB-netstroomadapter die een minimale uitgangsstroom van 0,5 A (500 mA) kan leveren

Aanbevolen verse besturingssystem pc

Windows®: Windows 10 of recenter
Mac: macOS 11 of recenter

Handelsmerken

- Microsoft, Windows en Windows Media zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en/of andere landen.
- macOS en Mac zijn handelsmerken van Apple Inc., geregistreerd in de VS en andere landen.
- Het Bluetooth®-woordmerk en de Bluetooth®-logo's zijn geregistreerde handelsmerken in eigendom van Bluetooth SIG, Inc. en elk gebruik van deze merken door Sony Group Corporation en haar dochterondernemingen gebeurt onder licentie.
- USB Type-C® en USB-C® zijn geregistreerde handelsmerken van USB Implementers Forum.
- Alle andere handelsmerken en gedeponeerde handelsmerken zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van hun respectieve eigenaars. In deze handleiding worden de symbolen ™ en ® niet gebruikt.

Licenties

- Dit product bevat software die door Sony wordt gebruikt in het kader van een licentieovereenkomst met de eigenaar van het overeenstemmende auteursrecht. Wij worden door de eigenaar van het auteursrecht van deze software verplicht de inhoud van deze overeenkomst vrij te geven aan onze klanten. Open de volgende URL en lees de inhoud van de licentie. https://rdl.sony.net/help/rdr/sl/22/
- Diensten die aangeboden worden door derden kunnen gewijzigd, opgeschort of beëindigd worden zonder voorafgaande kennisgeving. Sony draagt geen enkele verantwoordelijkheid voor dergelijke situaties.

Português

Auscultadores de gaming sem fios com cancelamento do ruído

Auscultadores de gaming sem fios

Modelo: YY2959 / YY2960

Não instale o produto num local confinado, por exemplo, uma estante ou um armário embutido.
Não exponha as pilhas (o conjunto de pilhas ou as pilhas instaladas) ao calor excessivo, como, por exemplo, luz solar, fogo ou algo semelhante, por um longo período.
Não exponha as pilhas a condições extremas de baixa temperatura que possam resultar em calamidades ou falha térmica.
Não desmonte, abra nem picote as pilhas ou células secundárias.
No caso de uma célula vazar, não permita que o líquido entre em contato com a pele ou os olhos. Se houver contato, lave a área afetada com água abundante e procure um médico.
Células secundárias e pilhas precisam ser carregadas antes do uso. Sempre consulte as instruções do fabricante ou o manual do produto para instruções de carregamento adequadas.
Em alguns períodos de armazenamento, pode ser necessário carregar e descarregar algumas vezes as células ou a pilha para obter máximo desempenho.
Descarte da maneira adequada.

Aviso para clientes: as informações a seguir só se aplicam a produtos vendidos em países sujeitos às diretivas da UE.

Este produto foi fabricado por ou em nome da Sony Corporation. Importador na UE: Sony Europe B.V.
Questões ao importador na UE ou relacionadas com a conformidade do produto na Europa devem ser enviadas ao representante autorizado do fabricante, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Bélgica.
O(a) abaixo assinado(a) Sony Corporation declara que o presente equipamento está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.
O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:
https://compliance.sony.eu

Tratamento de pilhas, baterias e equipamentos elétricos e eletrónicos no final da sua vida útil (aplicável na União Europeia e em países com sistemas de recolha seletiva de resíduos)

Este símbolo, colocado no produto, na pilha ou bateria ou na embalagem, indica que o produto e a pilha ou bateria não devem ser tratados como resíduos urbanos indiferenciados. Em determinadas pilhas e baterias, este símbolo pode ser utilizado em combinação com um símbolo químico. O símbolo químico para chumbo (Pb) é adicionado se a pilha ou bateria contiver mais de 0,004% de chumbo. Ao garantir uma eliminação adequada destes produtos e destas pilhas ou baterias, irá ajudar a evitar potenciais consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde pública que poderiam ser provocadas por um tratamento incorreto destes resíduos. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais. Se, por motivos de segurança, desempenho ou conservação dos recursos, os produtos necessitarem de uma ligação permanente a uma pilha ou bateria integrada, está só deve ser substituída por profissionais qualificados. Acabado o período de vida útil dos produtos, coloque-os num ponto de recolha de produtos elétricos/eletrónicos, de forma a garantir o tratamento adequado dos produtos e da pilha ou bateria integrada. Para todas as outras pilhas ou baterias, consulte as instruções do produto sobre a remoção da mesma. Deposite a pilha ou bateria num ponto de recolha destinado à reciclagem de resíduos de pilhas e baterias. Para informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto ou da pilha ou bateria, contate o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto ou a pilha ou bateria.

Está unidade foi testada e demonstrou que cumpre os limites definidos nos regulamentos de Compatibilidade Eletromagnética (CEM) quando utilizada com um cabo de ligação com comprimento inferior a 3 m.
O volume elevado pode afetar de forma negativa a sua audição.
Não utilize a unidade enquanto caminha, a conduzir, ou a andar de bicicleta. Se o fizer, pode causar acidentes na estrada.
Não utilize em áreas perigosas, exceto se conseguir ouvir o som ambiente.
A unidade não é à prova de água. Se água ou um corpo estranho entrar na unidade, pode ocorrer um incêndio ou choque elétrico. Se água ou um corpo estranho entrar na unidade, pare de imediato a sua utilização e contate o agente Sony mais próximo. Em particular, siga sempre as precauções abaixo apresentadas.
- Utilização perto de um lavatório, ou de um recipiente de líquidos
  Tenha cuidado para que a unidade não caia num lavatório ou num recipiente cheio de água.
- Utilização à chuva ou na neve, ou em locais húmidos
- Utilização enquanto estiver a transpirar
  Se tocar na unidade com as mãos molhadas ou se colocar a unidade no bolso de uma peça de roupa molhada, a unidade pode ficar molhada.

Para obter mais informações sobre os efeitos do contacto com o corpo humano do telemóvel ou de outros dispositivos sem fios ligados à unidade, consulte o manual de instruções do dispositivo sem fios.
Nunca insira uma ficha USB quando a unidade ou o cabo de carregamento estiverem molhados. Se a ficha USB for inserida enquanto a unidade ou o cabo de carregamento estiverem molhados, pode ocorrer um curto-circuito devido ao líquido (água da torneira, água do mar, bebida, etc.) no corpo estranho na unidade ou no cabo de carregamento, e causar um aumento de temperatura anormal ou avaria.
Este produto (incluindo os acessórios) tem ímanes(s) que pode(m) interferir com pacemakers, válvulas de derivação programáveis para o tratamento do hidrocefalia ou outros dispositivos médicos. Não coloque este produto perto de pessoas que utilizam esses dispositivos médicos. Consulte o seu médico antes de utilizar este produto se utilizar qualquer um desses dispositivos médicos.
Há o risco de as peças pequenas poderem ser engolidas. Depois de utilizar, guarde num local fora do alcance de crianças pequenas.

Nota acerca da eletricidade estática

Se utilizar a unidade quando o ar está seco, poderá sentir desconforto devido à eletricidade acumulada no seu corpo. Isto não representa uma avaria da unidade. Pode reduzir o efeito usando roupas fabricadas a partir de materiais naturais, que não produzem facilmente eletricidade estática.

Precauções

O código bidimensional ou o URL na capa ajudam a aceder ao guia de ajuda que inclui notas e procedimentos detalhados úteis.

Notas sobre as comunicações por BLUETOOTH®

- As micro-ondas emitidas por um dispositivo Bluetooth poderão afetar o funcionamento de dispositivos médicos eletrónicos. Desligue esta unidade e outros dispositivos Bluetooth nos locais a seguir apresentados, uma vez que poderão provocar acidentes:
  – Em hospitais, próximo de lugares prioritários em combosios, locais onde haja gás inflamável, perto de portas automáticas ou perto de alarmes de incêndio.
- A reprodução de áudio nesta unidade poderá apresentar atrasos atraso relativamente à do dispositivo de transmissão, devido às características da tecnologia sem fios Bluetooth. Consequentemente, o som poderá não estar sincronizado com a imagem durante a visualização de filmes ou em jogos.

Notas sobre o carregamento da unidade

- Certifique-se de que utiliza o cabo USB Type-C fornecido.
- Após o carregamento estar concluído, desligue o cabo USB Type-C.
- Ao ligar o cabo USB, não aplique uma força excessiva na peça de ligação.
- Quando ligar ou desligar o cabo USB, não aplique uma força excessiva, por exemplo puxando o cabo, e ligue e desligue o conector a direito na porta de ligação.
- Se o cabo USB ficar deformado, por exemplo se tiver sido dobrado, deixe de o utilizar imediatamente.

Notas sobre a utilização da unidade

- Após a utilização, retire os auscultadores lentamente.
- Uma vez que os auscultadores ficam bastante justos quando são colocados, exercer pressão forte contra os ouvidos ou puxá-los rapidamente poderá resultar em lesões nos tímpanos.
  Pressionar os auscultadores contra os ouvidos poderá causar estalidos na caixa acústica. Isto não significa uma avaria.

Notas adicionais

- Não exerça peso ou pressão sobre a unidade durante longos períodos de tempo, incluindo durante o armazenamento, pois poderá causar deformações.
- Se sentir algum desconforto durante a utilização da unidade, pare imediatamente de a utilizar.
- Tenha cuidado para a haste do microfone não atingir os seus olhos quando colocar, retirar e usar a unidade.
- Se tiver dúvidas ou problemas relativos a esta unidade que não sejam referidos neste manual, consulte o agente Sony mais próximo.

Especificações

Auscultadores

Fonte de alimentação:
3,85 V CC: Bateria recarregável de íões de lítio incorporada
5 V CC: Quando carregados através de USB
Temperatura de funcionamento:
0 °C a 40 °C
Consumo de energia nominal:
3 W
Massa:
YY2959:
Aprox. 330 g
YY2960:
Aprox. 325 g

Microfone

Tipo:
Condensador de eletreta
Diretividade:
Bidirecional
Gama de frequências efetiva:
100 Hz - 8 000 Hz

Diferença funcional:

	Cancelamento do ruído
YY2959	✓
YY2960	–

Itens incluídos:
YY2959:
Auscultadores de gaming sem fios com cancelamento do ruído (1)
YY2960:
Auscultadores de gaming sem fios (1)
YY2959 / YY2960:
Cabo USB Type-C® (USB-A para USB-C®) (aprox. 150 cm) (1)
Transceptor USB (YY2965) (1)

Especificação da comunicação

Sistema de comunicação:
Versão 5.0 da especificação de Bluetooth

Emissão:
Classe de potência 1 da especificação de Bluetooth

Banda de frequências:
Bluetooth: Banda de 2,4 GHz (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)
Secção do transmissor e recetor sem fios: Banda de 2,4 GHz (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)

Frequência de funcionamento:
Bluetooth: 2.400 MHz - 2.483,5 MHz
Secção do transmissor e recetor sem fios: 2.400 MHz - 2.483,5 MHz

Potência de emissão máxima:
YY2959:
Bluetooth: < 9,3 dBm
Secção do transmissor e recetor sem fios: < 8,2 dBm
YY2960:
Bluetooth: < 8,2 dBm
Secção do transmissor e recetor sem fios: < 8,8 dBm
YY2965:
Secção do transmissor e recetor sem fios: < 8,6 dBm

O desenho e as especificações estão sujeitos a alteração sem aviso prévio.

Requisitos de sistema para carregar a bateria através de USB

Transformador de CA USB

Um transformador de CA USB comercialmente disponível, capaz de fornecer uma corrente de saída de 0,5 A (500 mA) ou superior

Versão de SO de computador pessoal recomendada

Windows®: Windows 10 ou posterior
Mac: macOS 11 ou posterior

Marcas comerciais

- Microsoft, Windows e Windows Media são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Microsoft Corporation nos EUA e/ou noutros países.
- macOS e Mac são marcas comerciais da Apple Inc., registadas nos EUA e noutros países.
- A marca e os logótipos Bluetooth® são marcas comerciais registadas pertencentes à Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização destas marcas pela Sony Group Corporation e respetivas subsidiárias é efetuada sob licença.
- USB Type-C® e USB-C® são marcas comerciais registadas do USB Implementers Forum.
- Todas as outras marcas comerciais e marcas comerciais registadas são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas dos respectivos proprietários. Neste manual, as marcas ™ e ® não estão especificadas.

Licenças

- Este produto contém software que a Sony utiliza sob acordo de licenciamento com o proprietário dos respetivos direitos de autor. Estamos obrigados a divulgar o conteúdo deste acordo aos clientes por engenharia do proprietários dos direitos de autor do software. Acerda aos seguinte URL e leia o conteúdo da licença.
  https://rdl.sony.net/help/rdr/sl/22/
- Os serviços oferecidos por terceiros poderão ser alterados, suspensos ou rescindidos sem aviso prévio. A Sony não se responsabiliza por quaisquer situações deste tipo.

Dansk

Trådløst støjannullerende gaming-headset

Trådløst gaming-headset

Model: YY2959 / YY2960

Anbring ikke produktet et trangt sted, f.eks. i en bogreol eller i et indbygget skab.
Udsæt ikke batterierne (batteripakke eller isatte batterier) for overdreven varme, som f.eks. solskin, ild eller lignende, i lang tid.
Undgå at udsætte batterierne for en lav temperaturforhold, som kan medføre overhedning og termisk instabilitet.
Sekundære celler eller batterier må ikke skilles ad, ødelægges eller opskæres. Hvis en celle lækker, må væsken ikke komme i kontakt med hud eller øjne. Hvis der forekommer kontakt, skal det udsatte område vaskes med rigelige mængder vand, og der søges lægehjælp.
Sekundære celler eller batterier skal oplades inden brug. Se altid producentens vejledning eller produkthåndbogen for vejledning til korrekt opladning.
Efter længere tids opbevaring vil det muligvis være nødvendigt at oplade og udlade celleres eller batterierne flere gange for at opnå maksimal ydeevne.
Bortskaf på forsvarlig vis.

Meddelelse til kunderne: Følgende oplysninger gælder kun for produkter, som er solgt i lande, der er underlagt EU-direktiver.

Dette produkt er fremstillet af eller på vegne af Sony Corporation.
EU-importør: Sony Europe B.V.
Forespørgsler til EU-importøren eller vedrørende overholdelse af produktgaranti i Europa skal sendes til fabrikantens repræsentant, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgien.
Herved erklærer Sony Corporation, at dette udstyr er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.
Den fulde ordlyd af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse:
https://compliance.sony.eu

Bortskaffelse af udtjente batterier samt elektriske og elektroniske produkter (gælder for den Europæiske Union og andre lande med separate indsamlingssystemer)

Dette symbol på produktet, batteriet eller emballagen betyder, at produktet og batteriet ikke må bortskaffes som husholdningsaffald. På visse batterier kan dette symbol anvendes i kombination med et kemisk symbol. Det kemiske symbol for bly (Pb) er anført, hvis batteriet indeholder mere end 0,004% bly. Ved at sørge for at disse produkter og batterier bortskaffes korrekt, forebygges de mulige negative konsekvenser for miljø og sundhed, som ellers ukorrekt affaldshåndtering kan forårsage. Genanvendelse af materialer bidrager til at bevare naturlige ressourcer. Hvis et produkt kræver vedvarende elektricitetsforsyning eller integreret batteri af sikkerhed, ydeevne eller dataintegritet, må batteriet kun fjernes af dertil uddannet personale. For at sikre en korrekt håndtering af batteriet og det elektriske og elektroniske udstyr bør du afslutte produkter afleveres på en genbrugsplads specielt indrettet til genanvendelse af elektriske og elektroniske produkter. Med hensyn til øvrige batterier, se venligst afsnittet der omhandler sikker fjernelse af batterier. Batteriet skal afleveres på et indsamlingssted beregnet til affaldshåndtering og genanvendelse af batterier. Yderligere information om genanvendelse af dette produkt eller batteri kan fås ved at kontakte den kommunale genbrugsstation eller den butik, hvor produktet eller batteriet blev købt.

Denne enhed er blevet testet og overholder de grænser, der er fastsat i MCF-bestemmelserne for brug af tilslutningsledeskabel på maks. 3 m.
Høj lydstyrke kan påvirke din hørelse negativt.
Brug ikke enheden, mens du går, kører eller cykler. Det kan medføre trafikulykker.
Brug ikke i farlige områder, medmindre den omgivende lyd kan høres.
Enheden er ikke vandtæt. Hvis der trænger vand eller fremmedlegemer ind i enheden, kan det medføre brand eller elektrisk stød. Hvis der trænger vand eller fremmedlegemer ind i enheden, skal du straks holde op med at bruge den og kontakte din nærmeste Sony-forhandler. Husk især at være forsigtig i følgende tilfælde.
- Ved anvendelse i nærheden af en vask eller vækkebehælder
  Pas på, at enheden ikke falder ned i en vask eller beholder fyldt med vand.
- Ved anvendelse i regn eller ude i en fuldt fyldt bil
- Ved anvendelse når du svæder
  Hvis du rører ved enheden med våde hænder eller lægger enheden i lommen i en fugtig bekładningsgenstand, kan enheden blive våd.

Nærmere oplysninger om effekterne ved, at mobiltelefoner eller andre trådløse enheder, der er tilsluttet enheden, bærer kroppen, findes i brugsanvisningen til den trådløse enhed.
Tilslut aldrig USB-stikket, hvis enheden eller opladningskablet er våde. Hvis USB-stikket tilsluttes, mens enheden eller opladningskablet er våd(t), kan det medføre kortslutning på grund af væsken (postevand, havvand, læskedrik osv.) eller fremmedlegemer på enheden eller opladningskablet og medføre unormal varmeproduktion eller fejlfunktion.
Dette produkt (inklusive tilbehør) indholder magneter, som muligvis kan interferere med pacemakere, programmerbare shuntventiler til hydrocephalusbehandling eller andet medicinsk udstyr. Placer ikke dette produkt i nærheden af personer, som anvender sådant medicinsk udstyr. Konsulter din læge inden du anvender dette produkt, hvis du anvender nogen former for sådant medicinsk udstyr.
Der er fare for, at små dele kan blive slugt. Efter brug skal enheden opbevares uden for små børns rækkevidde.

Bemærkning om statisk elektricitet

Hvis du bruger enheden, når luften er tør, kan du opleve ubehag som følge af statisk elektricitet, der akkumuleres på din krop. Dette betyder ikke, at enheden er defekt. Du kan reducere effekten ved at være iført tøj, der er fremstillet af naturlige materialer, som ikke nemt producerer statisk elektricitet.

Forholdsregler

Den todimensionale kode eller URL'en på coveret gør det muligt at få adgang til din Hjælpevejledning med nyttige bemærkninger eller detaljerede tin.

Om BLUETOOTH®-kommunikation

- Mikrobølger, der kommer fra en Bluetooth-enhed, kan påvirke brugen af elektronisk medicinsk udstyr. Sluk for denne enhed eller andre Bluetooth-enheder på følgende steder, da brugen kan medføre ulykker:
  – på hospitaler; nær forbehøvede siddepladser i tog; steder, hvor brændbar gas er til stede; nær automatiske dører eller nær brandalarmer
- Lydafspilningen på denne enhed kan forsinkes fra den til transmissionsenheden på grund af egenskaberne ved trådløs Bluetooth-teknologi. Som følge heraf er lyden muligvis ikke synkroniseret med billedet, når du ser film eller spiller spil.

Om opladning af enheden

- Sørg for at bruge det medfølgende USB Type-C® kabel.
- Frakobl USB type C-kabel efter opladning.
- Udøv ikke overdreven kraft på forbindelsesdelen ved tilslutning af USB-kabel.
- Udøv ikke overdreven kraft ved tilslutning eller frakobling af USB-kabel, f.eks. ved at trække i kablet, og sæt stikket lige i/træk stikket lige ud af den port, det skal tilsluttes til/tages ud af.
- Hvis USB-kablets stik er deformeret, f.eks. bøjet, skal du straks stoppe brugen af det.

Bemærkninger om at bære enheden

- Efter brug skal headtelefonerne langsomt fjernes.
- Eftersom headtelefonerne giver en tæt forsegling over ørerne, kan det at trykke dem mod dine ører eller hurtigt fjerne headtelefonerne i trommehindebeskadigelse.
  Hvis du trykker headtelefonerne mod dine ører, kan hajttalermembranen frembringe en klikkyd. Dette er ikke en fejl.

Andre bemærkninger

- Anvend ikke vægt eller tryk på enheden i længere tid, herunder når det opbevares, da det kan medføre deformering.
- Hvis du oplever ubehag under brug af enheden, skal du omgående holde op med at bruge den.
- Sørg for, at bom-mikrofonen ikke rammer dine øjne, mens du bærer, fjerner og bruger enheden.
- Kontakt nærmeste Sony-forhandler, hvis du har spørgsmål eller problemer i forbindelse med denne enhed, som ikke er beskrevet i denne vejledning.

Specifikationer

Headset

Strømkilde:
DC 3,85 V: Indbygget, genopladeligt litiumionbatteri
DC 5 V: Ved opladning via USB
Driftstemperatur:
0 °C til 40 °C
Nominelt strømforbrug:
3 watt
Vægt:
YY2959:
Ca. 330 g
YY2960:
Ca. 325 g

Mikrofon

Type:
Elektret-kondensator
Retningskarakteristik:
To retninger
Effektive frekvensområde:
100 Hz - 8.000 Hz
Funktionel forskel:

	Støjreduktion
YY2959	✓
YY2960	–

Medfølgende dele:
YY2959:
Trådløst støjannullerende gaming-headset (1)
YY2960:
Trådløst gaming-headset (1)
YY2959 / YY2960:
USB Type-C®-kabel (USB-A til USB-C®) (ca. 150 cm) (1)
USB-tranceiver (YY2965) (1)

Kommunikationsspecifikation

Kommunikationssystem:
Bluetooth-specification version 5.0

Udgang:
Bluetooth-specifikation strømklasse 1

Frekvensbånd:
Bluetooth: 2,4 GHz bånd (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)
Trådløs sender modtager sektion: 2,4 GHz bånd (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)

Driftsfrekvens:
Bluetooth: 2.400 MHz - 2.483,5 MHz
Trådløs sender modtager sektion: 2.400 MHz - 2.483,5 MHz

Maksimal udgangseffekt:
YY2959:
Bluetooth: < 9,3 dBm
Trådløs sender modtager sektion: < 8,2 dBm
YY2960:
Bluetooth: < 8,2 dBm
Trådløs sender modtager sektion: < 8,8 dBm
YY2965:
Trådløs sender modtager sektion: < 8,6 dBm

Design og specifikationer kan ændres uden varsel.

Systemkrav for en batteriopladning via USB

USB AC-adapter

Et USB AC-adapterkabel, som fås i almindelig handel, med forsyning af udgangsstrøm på 0,5 A (500 mA) eller mere

Anbefalet version af PC OS

Windows®: Windows 10 eller senere
Mac: macOS 11 eller senere

Varemærker

- Microsoft, Windows og Windows Media er enten varemærker eller registrerede varemærker tilhørende Microsoft Corporation i USA og/eller andre lande.
- macOS og Mac er varemærker tilhørende Apple Inc., registreret i USA og andre lande.
- Bluetooth®-ordmærket og logoer er registrerede varemærker tilhørende Bluetooth SIG, Inc. og enhver brug af sådanne mærker af Sony Group Corporation og dennes dattervirksomheder sker under licens.
- USB Type-C® og USB-C® er registrerede varemærker tilhørende USB Implementers Forum.
- Alle andre varemærker og registrerede varemærker er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende de respektive ejere. Symbolerne ™ og ® er ikke angivet i denne brugervejledning.

Licenser

- Dette produkt indeholder software, som Sony bruger i henhold til en licensaftale med oprethaveren. Vi er forpligtet til at formidle aftalens indhold til kunder som pårørende af softwarens oprethaver. Gå til følgende URL for at læse licensens indhold.
  https://rdl.sony.net/help/rdr/sl/22/
- Tjenesteydelser, som tredjepartier tilbyder, kan ændres, afbrydes eller afsluttes uden forudgående varsel. Sony kan ikke holdes ansvarlig i denne type situationer.

Suomi

Langattomat vastamelupelikuulokkeet

Langattomat pelikuulokkeet

Malli: YY2959 / YY2960

Laitetta ei saa asentaa suljettuun tilaan, kuten kirjahyllyyn tai kiinteään kaappiin.
Paristoja (akkua tai paristoja) ei saa altistaa voimakkaalle lämmölle, kuten auringonvalolle, tulelle tms. pitkäkaikaisesti.
Akkuja tai paristoja ei saa altistaa erittäin alhaisille lämpötiloille, jotka voivat johtaa ylikuumenemiseen ja lämpönyẗkyseen.
Kennoja, akkuja tai paristoja ei saa purkaa, avata eikä silputa.
Jos kenno vuotaa, älä päästä nestettä kosketuksiin ihon tai silmien kanssa. Jos näin kuitenkin tapahtuu, pese alue runsaalla vedellä ja kysy neuvoa lääkäriltä.
Kennot ja akut on ladattava ennen käyttöä. Noudata aina valmistajan ohjeita tai tuotteen käyttöohjeissa oikeasta latausmenetelmästä.
Pitkän varastointiajanjakson jälkeen akut tai kennot on ehkä ladattava ja niiden varaus purettava useita kertoja parhaan suorituskyvyn saavuttamiseksi.
Hävittävät asianmukaisesti.

Huomautus asiakaille: seuraavat tiedot koskevat ainoastaan laitteita, jotka myydään EU:n direktiivejä noudattavissa maissa.

Tämä tuote on valmistettu Sony Corporation toimesta tai puolesta.
EU-maahantuoja: Sony Europe B.V.
EU-maahantuojalle osoitettu tied